

ANNEXE

Texte de la lettre du secrétaire d'État aux  
Affaires extérieures

"Excellence,

J'ai eu l'honneur le 4 décembre 1985 de vous transmettre un document ayant pour titre "Handbook for the Investigation of Allegations of the Use of Chemical or Biological Weapons". J'ai appris avec grand plaisir qu'il avait été bien accueilli par une bonne partie de la communauté internationale.

Des armes chimiques ont été utilisées récemment, en violation des dispositions du droit international. Ce fait, qui a été confirmé, démontre la nécessité d'approfondir nos connaissances dans ce domaine de façon à garantir l'efficacité d'un éventuel traité interdisant toute arme chimique, quelle qu'elle soit. Un tel traité prévoirait obligatoirement des mesures de vérification dans le but de décourager l'utilisation de ces armes. Personne n'a un rôle aussi actif que vous dans la recherche de cet objectif et je puis vous assurer que vos efforts bénéficient de l'entier appui du Canada.

Dans le cadre du programme de vérification et de recherche du ministère canadien des Affaires extérieures, nous avons demandé à l'Institut Armand-Frappier - institut de biotechnologie mondialement connu - de mettre au point une trousse portative permettant le dépistage rapide de même que la détection, l'identification et la quantification de la micotoxine T-2 dans des prélèvements de sang humain. Ce projet de recherche, une étude de cas, devait permettre de mieux comprendre les problèmes techniques associés aux moyens de dépistage dont les enquêteurs ont besoin. Par ailleurs, ces derniers sont aux prises avec de nombreux problèmes en ce qui concerne le prélèvement rapide du sang et son analyse subséquente. Ces problèmes se compliquent si l'allégation porte sur un agent "nouveau" c'est-à-dire une substance chimique qui n'a encore jamais servi à des fins hostiles.

Il faut, je crois, exploiter les connaissances et les compétences tant des universitaires que des industriels et veiller à ce qu'elles aident à la conclusion d'accords sur le contrôle des armements et sur le désarmement qui soient utiles et vérifiables. C'est là une entreprise qui nécessite beaucoup de temps et de patience de la part